



DZIENNIK ŁÓDZKI

Rok XVI

Łódź, środa 21 grudnia 1960 roku

Nr 303 (4378)

Parlament radziecki omawia plan i budżet państwowy

MOSKWA (PAP). — W dniu 20 bm. w dyskusji nad propozycjami komisji budżetowej i komisji gospodarczej w obu izbach Rady Najwyższej ZSRR — Radzie Związku i Radzie Narodowości głos zabralo siedmiu deputowanych, którzy poparli projekty planu rozwoju gospodarki narodowej ZSRR i budżetu państwowego na rok 1961.

Referaty komisji budżetowej zawierały propozycje dotyczące zwiększenia wydatków na budowę niektórych przedsiębiorstw przemysłowych, na transport oraz na cele kulturalno-społeczne.

W środę, 21 bm. sesja Rady Najwyższej ZSRR kontynuować będzie obrady.

Szołochow z wizytą w Anglii

LONDYN (PAP). — Znany pisarz radziecki Michail Szolochow przybył 20 grudnia wraz z rodziną do Londynu. Szolochow spędzi w Anglii 10 dni i odbędzie podróż po tym kraju.

324 zabitych, 785 rannych

Tragiczne żniwo zamachu stanu w Etiopii

PARYŻ (PAP). — Jak podaje z Addis Abeby korespondent Agencji France Presse Ministerstwo Informacji Etiopii podało we wtorek do wiadomości, że nieudany zamach przeciwko cesarzowi Haile Selassie kosztował życie 324 osób. Rany odniosło 785 osób.

Wśród zabitych jest 11 ministrów i zastępców ministrów, 2 senatorów oraz gubernator prowincji Tigre. Wszyscy oni zostali rozstrzelani przez zamachowców.

NOWY JORK (PAP). — We wtorek cesarz Haile Selassie przeprowadził pierwszą po zamachu stanu w Etiopii konferencję prasową. Oświadczył on, iż bunt został całkowicie zdławiony. Oficerowie i żołnierze, którzy wzięli udział w zamachu, staną przed sądem wojskowym. Pozostali buntownicy sądzeni będą przez sądy powszechne.

Haile Selassie poinformował dziennikarzy, że dwaj główni przywódcy buntu — dowódca gwardii cesarskiej generał Mengistu i jego brat Girmame nie zostali dotychczas ujęci. Wezwał on ludność Etiopii, by pomogła w ujęciu przywódców rebelii.

1350 ton amoniaku na dobę

W Puławach powstanie największa w kraju fabryka związków azotowych

WARSZAWA (PAP). — 4 miejscowości w 4 województwach pretendowały do budowy największej w kraju fabryki azotowej: Jarosław w woj. rzeszowskim, Gniewosów w woj. kieleckim, Malkinia w woj. warszawskim i Puławy w woj. lubelskim. Najwięcej względów przemawiało za Pu-

Debata generalna w Sejmie nad planem i budżetem na rok przyszły

WARSZAWA (PAP). — 20 bm. na jubileuszowym, 50 posiedzeniu w obecnej kadencji, Sejm rozpoczął generalną debatę poświęconą dyskusji nad planem i budżetem na rok przyszły.

Obrady rozpoczęły się o godz. 16, w obecności członków Rady Państwa z jej przewodniczącym A. Zawadzkim i członków rządu z premierem J. Cyrankiewiczem.

Na wstępie posiedzenia zabrał głos sprawozdawca generalny projektów planu i budżetu, pos. E. Ajnenkiel (PZPR).

Obszerne fragmenty referatu pos. E. Ajnenkiela podajemy na str. 2

Z kolei prezes NIK — K. Dąbrowski uzasadnił zgłoszony przez NIK wniosek w

przedmiocie absolutorium dla rządu za okres 1959 r. Prezes Dąbrowski przypomniał wyniki produkcyjne uzyskane w roku 1959 przez poszczególne działy gospodarki narodowej, wskazał na występujące w tym okresie trudności i niedociągnięcia w poszczególnych dziedzinach życia publicznego oraz omówił kroki podjęte przez rząd i inne organa administracji państwowej w celu usunięcia tych niedociągnięć.

Po wystąpieniu pos. S. Cieślaka (ZSL), rozpoczęła się łączna dyskusja nad projektami planu i budżetu oraz sprawozdaniem rządu z wykonania zadań państwa w roku 1959.

W dyskusji tej 20 bm. za bierali głos pos. pos.: E. Wichlacz (PZPR), J. Kadłof (ZSL), Wł. Lechowicz (SD), J. Wanat (PZPR) oraz Z. Jakus (PZPR).

Pierwsi trzej mówcy w imieniu swych klubów poselskich złożyli oświadczenia ustosunkowujące się generalnie do najważniejszych

Od 3 stycznia również we wtorki oglądamy programy telewizyjne

WARSZAWA (PAP). Wszystkie telewizyjne niewątpliwie zainteresują wiadomość, że już od 3 stycznia 1961 r. zniesiona zostanie wtorkowa przerwa.

Na razie w związku z trudności techniczne, program wtorkowy nadawany będzie w godzinach 18-22. Stalymi pozycjami w tym dniu będą: dziennik telewizyjny, film oraz materiały reportażowe.

Jak pracujemy w okresie świąt

Prezes Rady Ministrów wydał pismo ogólne w związku ze świątami 25 i 26 bm., oraz 1 stycznia 1961 r.

Pismo ogólne ustala, że 24 bm. jest dniem normalnej pracy i w dniu tym nie należy udzielać żadnych zwolnień, z zastrzeżeniem zwyczajowych lub istniejących w umowach zbiorowych wyjątków. Dopuszczają one w przedsiębiorstwach zwolnienie drugiej i trzeciej zmiany pod warunkiem odpracowania w innym dniu pełnej liczby godzin pracy przewidzianej na te zmiany. Zwolnienia te nie odnoszą się do pracowników zatrudnionych w ruchu ciągłym lub w instytucjach i zakładach użyteczności publicznej.

W piśmie ogólnym zaleca się ministrowi handlu wewnętrznego sprawne zaopatrzenie ludności w okresie świątecznym, zaś ministrom komunikacji oraz gospodarki komunalnej i przydiom rad narodowych — zapewnienie dogodnej komunikacji dostosowanej do potrzeb ludności w tym czasie.

W związku ze świątami 25, 26 bm. oraz 1 stycznia 1961 r. należy zwrócić szczególną uwagę na zapewnienie bezpieczeństwa w zakładach pracy.

problemów budżetu i planu.

W dniu 21 bm. kontynuowana będzie w Sejmie dyskusja nad planem i budżetem.

Z walk w Laosie



Kpt. Kong Le (drugi od prawej) ze swymi spadochroniarzami w toku walk z rebeliantami gen. Nosavana. Fot. — CAF

Debata nad rozbrojeniem odłożona do marca 1961

Wezwanie do porozumienia w sprawie zaprzestania prób nuklearnych

NOWY JORK (PAP). — W nocy z poniedziałku na wtorek (według czasu warszawskiego) Komisja Polityczna Zgromadzenia Ogólnego NZ uchwaliła projekt rezolucji zgłoszonej przez Irlandię.

Rezolucja ta wzywa mocarstwa atomowe do zachowania kontroli nad bronią atomową i nieudostępnienia tej broni innym krajom, które jej nie posiadają.

Komisja Polityczna uchwaliła również projekt rezolucji zgłoszonej przez Austrię, Indie i Szwecję, wzywający państwa uczestniczące w konferencji atomowej w Genewie do zawarcia „jak najszybciej” porozumienia w sprawie zaprzestania doświadczeń nuklearnych.

Komisja Polityczna uchwaliła także trzeci projekt rezolucji zgłoszonej przez 24 państwa, żądający zawarcia najszybciej jak to jest możliwe porozumienia na temat przerwania doświadczeń nuklearnych.

29 głosami przeciwko 17 przy 26 wstrzymujących się Komisja Polityczna zaaprobowala wniosek Indii o odroczenie debaty

Bez punktu o referendum

Rezolucja w sprawie Algierii przyjęta przez Zgromadzenie Ogólne NZ

NOWY JORK (PAP). — W nocy z poniedziałku na wtorek Zgromadzenie Ogólne NZ zakończyło debatę algierską. Na ostatnim posiedzeniu obradowano nad projektem rezolucji 24 krajów afroazjatyckich, przyjętym większością głosów w Komisji Politycznej i przewidującym m. in. przeprowadzenie w Algierii referendum pod kontrolą ONZ oraz nad poprawkami grupy 11 państw afrykańskich (byłych kolonii francuskich) i Cypru.

11 państw afrykańskich (Kamerun, Kongo (Brazzaville), Wybrzeże Kości Słoniowej, Dohomej, Gabon, Górna Wolta, Madagaskar, Niger, Republika Środkowo-Afrykańska, Senegal i Czad) zaproponowało, by główny punkt rezolucji 24 krajów (dotyczący referendum) załączyć mglistymi zaleceniami

przeprowadzenia rokowań między stronami zainteresowanymi. Propozycja ta w gruncie rzeczy była na rękę tym, którzy występują przeciwko zasadzie samookreślenia.

Najpierw głosowano nad poprawkami 11 państw afrykańskich. Poprawki odrzucono większością głosów.

Z kolei poddano pod głosowanie ostatni, czwarty paragraf rezolucji 24 krajów. Poparło go 40 państw, 40 głosowało przeciwko, a 16 wstrzymało się od głosu. W ten sposób Francja, która nie brała udziału w debacie ani w głosowaniu, przy pomocy swych partnerów zdołała usunąć z rezolucji najistotniejszy punkt — żądanie przeprowadzenia referendum w Algierii.

Na końcu głosowano nad całością rezolucji — pozbawionej już ostatniego punktu. Poparły ją 63 kraje.

Rezolucja 24 krajów afroazjatyckich w swej okrojonej postaci stwierdza, że Zgromadzenie Ogólne uznaje prawo narodu algierskiego do samookreślenia i niepodległości; głosi ponadto, iż na ONZ spoczywa odpowiedzialność za pomyślenie i sprawiedliwe urzeczywistnienie tego prawa.

Gwiazdkowe prezenty NTU 303-04

DZIS
W GODZ. 14-15.30
SPOTKANIE DLA CZYTELNICZEK NA TEMAT:

„Jak pielęgnować urodę”

NA PYTANIA ODPOWIADAC BĘDĄ:
DR HALINA KACZOROWSKA
LEKARZ DERMATOLOG I
BOGUMIŁA DANIELAK
KOSMETYCZKA

EKSPERCI SPÓŁDZIELNI „URODA I ZDROWIE”
TELEFON 303-04!

Julio 22 bm.
W GODZ. 14-15.30
SPOTKANIE DLA CZYTELNIKÓW NA TEMAT:

„Adam w karnawale i na co dzień”

MOŻNA PYTAĆ O WSZELKIE SZCZEGÓŁY NAJNOWSZEJ MODY MĘSKIEJ ODPOWIADAC BĘDZIE
MICHAŁ GAŁKIEWICZ
ARTYSTA - PŁASTYK PROJEKTANT CENTRALNEGO LABORATORIUM PRZEM. ODDZIEŻOWEGO
TELEFON 303-04!

GRACJA I WDWZIEK
WYSOKI KUNSZT SPORTOWY
MAESTRIA ARTYSTYCZNA
FEEROWO ŚWIETNA OPRAWA

OTO
Węgierska Rewia na Łódzie

HALA SPORTOWA
OD 1 DO 8 STYCZNIA!

Plan i budżet na 1961 r. pod znakiem dalszej stabilizacji gospodarczej i finansowej

Sprawozdanie sejmowe posła E. AJNENKIĘLA

Przedkładając projekt uchwały o narodowym planie gospodarczym oraz ustawy o budżecie państwa na 1961 r., pos. Ajnenkiel stwierdził, iż realizacja zadań gospodarczych w 1960 r. stwarza pomyślne warunki do rozpoczęcia pierwszego roku nowego pięcioletnia w naszym budownictwie socjalistycznym.

Rok 1960 charakteryzował się dalszą stabilizacją i umocnieniem naszej gospodarki i zamyka się poważnymi pozytywnymi rezultatami w warunkach równowagi gospodarczej i finansowej.

Po pierwsze: w 1960 r. osiągnięto szybsze niż w poprzednich latach bieżącej pięcioletniej tempa wzrostu.

Po drugie: osiągnięto pomyślne wyniki produkcyjne w rolnictwie, pomimo niesprzyjających warunków atmosferycznych w związku z suszą na jesieni ub. r. oraz w związku z powodzią w br.

Po trzecie — był to okres dalszego wzrostu budownictwa mieszkaniowego. Liczba izb mieszkalnych typu miejskiego oddanych do użytku osiągnęła 302 tys. Oznacza to wzrost o 3,6 proc. w stosunku do ub. r.

Po czwarte — przyrost produkcji przemysłowej osiągnięto niemal całkowicie dzięki wzrostowi wydajności pracy — zatrudnienie wzrosło tylko o 1,1 proc.

Po piąte — w wyniku szybszego wzrostu eksportu niż importu, uzyskaliśmy poprawę salda naszego handlu zagranicznego w porównaniu z ub. r.

Po szóste — dochód narodowy będzie szacunkowo o około 5 procent wyższy niż w 1959 roku. Realny fundusz spożycia w związku ze znanymi trudnościami w rolnictwie i handlu zagranicznym jest o ok. 1 proc. wyższy niż w 1959 roku, nieco niższy natomiast niż planowano.

Na podstawie wstępnego tylko szacunku kończąca się 5-letka przyniosła wzrost produkcji przemysłu socjalistycznego o ok. 59 proc. wobec założonych 49 proc.

Osiągnięty poziom produkcji przemysłowej wiąże się zasadniczo ze wzrostem w obecnym 5-leciu — szczególnie w ostatnich latach — wydajności pracy.

Plan 5-letni zakładał wzrost produkcji rolnej o 25 proc., a licząc w cenach 1950 r. — o 23,7 proc. Faktyczne przewidywane wykonanie kształtowało się będzie na poziomie 20,4 proc.

Według wstępnych obliczeń, średnia płaca realna robotników i pracowników umysłowych zatrudnionych w gospodarce społecznej będzie w 1960 r. o 28-29 proc. wyższa niż w 1955 r. W tym samym mniej więcej stosunku wzrosły w tym okresie realne dochody chłopów z produkcji rolnej. Wzrost dochodów ludności ukształtował się więc prawie w granicach ustalonych w planie na ten okres (30 proc.).

W latach 1956-1960 znacznie podniesiono wysokość rent. Na stał się też poważny wzrost świadczeń socjalno-kulturalnych.

Posel-sprawozdawca stwierdził następnie, iż z aktualnej oceny możliwości gospodarki narodowej wynika, że dochód narodowy wytworzony powinien wzrosnąć w 1961 r. o ok. 5 proc. w porównaniu z br. Dochód narodowy do podziału wzrosnie w przyszłym roku wolniej niż dochód wytworzony, a mianowicie o ok. 3,5 proc.

Fundusz spożycia wzrośnie o ok. 4 proc. Taki wzrost spożycia uwarunkowany jest przewidywanym wzrostem produkcji rolnej i produkcji konsumpcyjnych artykułów przemysłowych.

PG na 1961 r. zakłada dalszy poważny rozwój przemysłu. Przy wzroście produkcji globalnej przemysłu o 7,7 proc. produkcja środków wytworzenia zwiększy się o 8,9 proc., a przedmiotów spożycia o 6,1 proc.

Pos. Ajnenkiel omawia wzrost produkcji przemysłowej, podając, iż w 1961 r. wyprodukujemy m. in. 31,9 mld kWh energii elektrycznej, blisko 7,1 mln ton stała, 105,5 mln ton węgla kamiennego, ok. 7,3 mln ton cementu.

Specjalnie należy podkreślić wzrost wydobywania siarki do 141 tys. ton. W 1961 r. Polska z importera staje się już eksporterem siarki.

Dla wykonania zadań i zapewnienia rozwoju gospodarki narodowej w latach nastę-

nych niezbędne okazało się określenie nakładów inwestycyjnych w 1961 r. w wysokości ponad 106 mld zł. Oznacza to wzrost o — 9,2 proc. Wzrost nakładów na inwestycje produkcyjne będzie szybszy niż na nieprodukcyjne.

Sprawą niezmiernie ważną jest, aby plan inwestycji był prawidłowo i oszczędnie realizowany. Nakłady powinny być przeznaczone w pierwszej kolejności na dokończenie inwestycji kontynuowanych, a więc na te, które najszybciej dadzą efekty i zwrócą wydatkowane nakłady.

Dla zapewnienia realizacji zaplanowanego wzrostu produkcji rolnej wzrośnie odpowiednio zaangażowanie rolnictwa w środki produkcji — w nawozy mineralne o prawie 6 proc., a w środki ochrony roślin — o 23 proc.; dostawy sprzętu rolniczego dla gospodarki chłopskiej osiągną wartość ok. 3,2 mld zł i będą wyższe od przewidzianego wykonania planu 1960 r. o ponad 30 proc.

W ramach tych dostaw kółka rolnicze i spółdzielnie produkcyjne otrzymają przeszło 2 razy więcej sprzętu niż w 1960 r.

Pos. Ajnenkiel omawia następnie zagadnienie zapotrzebowania materiałowego gospodarki narodowej i stwierdza m. in., że zapotrzebowanie poszczególnych działów gospodarki w surowce, materiały i paliwa zostało w projekcie planu na 1961 r. całkowicie zapewnione.

Realizacja planu handlu zagranicznego wymagać będzie dużego wysiłku ze strony wszystkich producentów towarów na eksport w kierunku wykonania i przekroczenia zadań przyjętych w planie.

Projekt planu przewiduje dalsze wzbogacenie wymiany towarowej z krajami socjalistycznymi przy równoczesnym rozszerzeniu handlu z krajami kapitalistycznymi, w głównej mierze z krajami gospodarczo nierozwiniętymi.

Plan gospodarczy i budżet są nierozłączną całością. Na te zadania określonych planem następuje poważny wzrost wydatków budżetowych na gospodarkę narodową; wynosi on 10,9 proc. i jest szybszy od wzrostu pozostałych wydatków budżetu.

Głównym czynnikiem wzrostu wydatków na gospodarkę narodową jest wzrost nakładów inwestycyjnych.

Drugim kierunkiem wzrostu wydatków budżetu jest dziedzi na obrotów zagranicznych. Spłaty kredytów zagranicznych zaciągniętych w poprzednich latach powodują wzrost środków budżetowych, przewidzianych na ten cel prawie o 30 proc.

Trzecim poważnym kierunkiem wzrostu obciążeń budżetu są cele oświatowo-kulturalne i socjalne.

Pos. Ajnenkiel przytacza, że wydatki na oświatę wzrastają o 5,6 proc., a na naukę — o 7,5 proc.

Istotną cechą projektu budżetu jest pokrycie z nadwyżki jego obciążeń wzrostem dochodów z gospodarki narodowej. Podczas gdy łączne wydatki budżetowe wzrastają — nie licząc rezerw — o 17,7 mld zł, to dochody z gospodarki narodowej uwzględniając składki ubezpieczeń społecznych, opłacane przez przedsiębiorstwa socjalistyczne wzrastają o 19,5 mld zł. Wpływa to zasadniczo na strukturę naszego budżetu na r. 1961.

Przy wzroście dochodów z gospodarki narodowej o 12,8 proc. pozostałe dochody (podatki z gospodarki nieuspołecznionej, podatki od ludności) wra stają nieznacznie.

W takiej sytuacji udział gospodarki narodowej w dochodach budżetu wzrasta z 70,3 proc. do 72,8 proc., a łącznie ze składkami ubezpieczeń społecznych wynosi w 1961 r. 83 proc. zmniejsza się odpowiednio rola pozostałych dochodów jako źródła dochodów budżetu.

Jeżeli idzie o podatek od wy nagrodzeń, trwa proces obniżania progresji stawek.

Zródłem poważnej części przyrostu akumulacji będzie obniżenie kosztów własnych produkcji w przemyśle socjalistycznym o 6,5 mld zł.

Posel-sprawozdawca przechodzi do problemów płac i dochodów ludności.

Fundusz płac robotników i pracowników umysłowych zatrudnionych w gospodarce społecznej wzrośnie o ok. 4 proc. jeśli uwzględnimy, że zatrudnienie w sektorze uspołecznionym zwiększa się o 1,5% to przy stosunkowo zmniejszonym obciążeniu funduszu płac podatkami od wynagrodzeń w przyszłym roku (z tytułu decyzji podjętych w drugim półroczu br.), średnia płaca netto na 1 zatrudnionego wzrośnie w 1961 r. o ok. 2,7 proc. W porównaniu z br. wzrost funduszu płac obejmującego tylko wzrost płac w związku z wzrostem zatrudnienia, wzrostem wydajności pracy i skutkami regulacji już dokonanej.

Jeśli chodzi o wieś, to na podstawie aktualnych założeń wzrostu produkcji rolnej oraz przy uwzględnieniu założonych wpływów z podatku gruntowego i innych obciążeń finansowych wsi, szacuje się, że realne dochody chłopów z produkcji rolnej będą w roku przyszłym o 3-4 proc. wyższe niż w br.

Istotnym czynnikiem poprawy poziomu życia ludności stanowi rozwój budownictwa mieszkaniowego. W 1961 r. przewiduje się wybudowanie 305 tys. izb. Podkreślić trzeba szczególnie silny wzrost budownictwa mieszkaniowego rad narodowych.

Budżety rad narodowych na 1961 r., to budżety dalszego usamodzielniania się i rozszerzenia działalności rad, tak w zakresie gospodarczym, jak i budżetowym.

Fakt, iż w okresie bieżącego planu 5-letniego wydatki budżetowe bieżące rad narodowych wzrosły prawie dwukrotnie, a wydatki inwestycyjne czterokrotnie, jest wynikiem procesu decentralizacji w zarządzaniu gospodarką narodową.

Procesowi decentralizacji towarzyszyły w latach 1956-1960 systematyczne zwiększanie się samodzielności finansowej rad narodowych. Wyrażało się to w stałym wzroście dochodów własnych. Podczas gdy w 1956 r. dochody te pokrywały tylko 21,5 proc. wydatków bieżących, to w 1961 roku — już 75,3 proc.

W budżecie na rok 1961 do chody własne budżetów terenowych zamykają się kwotą 28,3 mld. zł.

Projekt ustawy o budżecie państwa łącznie z projektem uchwały o NPG na rok 1961 były przedmiotem wnikliwej analizy, dokonywanej przez posłów na 53 posiedzeniach budżetowych wszystkich komisji sejmowych. Przyjęto na ich wniosek 19 poprawek w dochodach i 81 poprawek w wydatkach, z uwzględnieniem poprawek zgłoszonych przez rad.

Przedstawiony budżet zamknięcie się więc po stronie dochodów kwotą 228,4 mld. zł, a po stronie wydatków — blisko 225,9 mld. zł. Nadwyżka budżetowa wyniesie będzie przeszło 2,5 mld. zł.

Pos. Ajnenkiel podkreśla, że w budżecie centralnym podniesiono wydatki na oświatę, naukę i kulturę o 58,6 mln. zł, na ochronę zdrowia o 7,8 mln. zł. Podniesiono również dla rad narodowych dotację wyrównawczą na budownictwo mieszkaniowe o 72,2 mln. zł oraz na wydatki bieżące o 50,6 mln. zł.

Posel — sprawozdawca poinformował, że w toku obrad komisji postawie zwrócić uwagę na szereg spraw wymagających zajęcia się nimi. Tak np. Komisja Przemysłu Lekkiego, Rzemiosła i Spółdzielczości Pracy zwróciła uwagę na konieczność likwidacji wciąż jeszcze występującej dysproporcji pomiędzy popytem i podażą wyrobów przeznaczonych dla dzieci i młodzieży.

Komisja Oświaty i Nauki wykazała konieczność zwiększenia większej uwagi na sprawę niezbędnej dla naszej gospodarki politehnizacji nau czania, wiele bowiem potrzeb w tej dziedzinie jest nie zaspokojonych.

Wnosząc w imieniu Komisji Planu Gospodarczego, Budżetu i Finansów o uchwalenie projektu ustawy o budżecie państwa oraz uchwały o narodowym planie gospodarczym na 1961 r., pos. Ajnenkiel oświadczył:

Realizacja zamierzeń ujętych w planie i budżecie wymaga warunków pokojowej pracy, klimatu pokojowej współpracy z wszystkimi krajami bez różnicy ich form ustrojowych, wymaga atmosfery pokoju. W walce o pokój czynnikami decydującymi stają się rosnący dynamizm z roku na rok potencjał gospodarczy obozu socjalistycznego; im większe będą osiągnięcia nasze i bratnich krajów socjalistycznych, tym pewniejszy będzie sukces w utrwaleniu pokoju, który umożliwi bez zakłóceń realizację zadań 1961 r. i dalszych lat nowej 5-letki, zadań, których zasadniczym celem jest poprawa bytu materialnego i kulturalnego ludzi pracy.

Wysoka ranga oświaty i zawodu nauczycielskiego Uczestnicy Zjazdu ZNP nakreślili dalszy program działania

WARSZAWA (PAP). — 20 bm. w ostatnim dniu pracy VII Krajowy Zjazd Delegatów Związku Nauczycielstwa Polskiego kontynuował obrady plenaryjne.

Na sesji przedpołudniowej wysłuchano kilku wypowiedzi delegatów, zabierających głos w dyskusji. Przemówienie wygłosił również sekretarz Centralnej Rady Związków Zawodowych Wiesław Kos. Mówił on m. in. o doniosłej roli oświaty wśród pracujących i zadaniach, jakie w tej dziedzinie stoją przed związkami i nauczycielstwem.

Również przed południem zjazd uchwalił nowy statut ZNP, w którym dokonano szeregu poprawek w stosunku do dotychczas obowiązującego dokumentu.

Zjazd udzielił absolutorium ustępującemu wiceprezesa naczelny, a następnie wybrał nowego, 61-osobowy Zarząd Główny ZNP, Główną Komisję Rewizyjną oraz Główny Sąd Koleżeński.

Jak stwierdza uchwała, zjazd dokonał krytycznej analizy i oceny działalności ZNP oraz wytyczył program dalszej pracy. Nauczycielstwo — stwierdza uchwała — z głębokim zadowoleniem powitał udział w zjeździe i sekretarza KC PZPR Władysława Gomułka i jego wypowiedź w pierwszym dniu obrad. Fakt ten świadczy o uznaniu przez kierownictwo partii i rządu wysokiej rangi oświaty i zawodu nauczycielskiego.

Nakreślony program działania uczestnicy zjazdu przyjęli jednomyślnie.

W godzinach wieczornych pierwsze plenarne posiedzenie nowego Zarządu Głównego wybrało na prezesa Zarządu Głównego ZNP prof. Józefa Kwiatka.

Uczestnicy zjazdu wystosowali list do Władysława Gomułka, w którym zapewniają go, że będą jak najpełniej służyć budownictwu socjalistycznemu, przygotowując dla gospodarki narodowej wysoko kwalifikowane, ideowe kadry oraz biorąc czynny udział w życiu społeczno-kulturalnym kraju.

Na tym VII Krajowy Zjazd ZNP zakończył obrady.

Ernesto Guevara: Marzymy o programie państwa socjalistycznego

MOSKWA (PAP). — Żegnając w dniu 20 bm. szefa rządowej delegacji gospodarczej Kuby Ernesto Guevara, wicepremier ZSRR A. Mikołaj podkreślił, że porozumienia radziecko-kubańskie zawarte w Moskwie stanowią gwarancję dalszego utrwalenia współpracy przyjaźni między ZSRR i Kubą.

Ernesto Guevara oświadczył: Kubańska delegacja gospodarcza przekonała się, że w Związku Radzieckim i w innych krajach socjalistycznych realizuje się program, o którym Kubańczy marzą dla Kuby. Będzie my nieugięcie kroczyć drogą postępu — dodał Ernesto Guevara — mając tak potężnego przyjaciela, jak Związek Radziecki.

Z wydarzeń w Algierze



Na zdjęciu: rewiza przechodniów muzułmańskich. Fot. — CAF

W NRF ujęto jednego z komendantów Oświęcimia

BONN (PAP). — Ostatni komendant obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu, Richard Baer, został ujęty. Prokurator generalny we Frankfurcie n. Menem Heinz Wolf zakomunikował we wtorek, iż poszukiwania, zainicjowane dopiero przed kilkoma dniami na obszarze całych Niemiec zachodnich, uwieńczył sukcesem.

Baer był ostatnim komendantem obozu oświęcimskiego. Ponosi on odpowiedzialność za uśmiercenie setek tysięcy więźniów w ostatnich miesiącach istnienia obozu i w czasie wyczerpującego marszu po jego ewakuacji.

Radio i telewizja

ŚRODA, 21 GRUDNIA		PROGRAM I		PROGRAM II	
7.00	Stan pogody i dziennik poranny.	7.10	Przebieg prasy.	12.05	Stan pogody i wiadomości.
12.05	Stan pogody i wiadomości.	12.15	Muzyka ludowa różnych narodów.	12.45	Muzyka ludowa różnych narodów.
13.00	Aud. dla klas I i II pt. „Kolorowe listy”.	13.20	Koncert muzyki symfonicznej w wyk. ork. smf. „Pittsburgu solista Nathan Milstein — fortep. W. Zaleskiego.	14.30	Czego wini. W. Zaleskiego.
15.10	Dla dzieci starszych pt. „Na wirażu”.	17.30	„Życia Związku Radzieckiego”.	18.00	Wiadomości.
18.25	Radiowy kurs nauki języka francuskiego.	18.40	Radioreklam.	19.05	Uniwersytet Radiowy.
19.20	Nowe nagrania ork. PR w Krakowie pd. Jerzego Gerta.	20.00	Dziennik wieczorny.	20.28	Wiadomości sportowe.
20.30	„Ma zowiesz”.	20.45	„Wes i o wsi”.	21.00	Koncert Chopnowski, wykonawca: Włodzisław Horowitz.
21.30	„Trybuna nauczycielska”.	21.40	„Poetycki koncert życzeń”.	22.10	Muzyka taneczna.
22.30	Ostatnie wiadomości.	23.00	Ostatnie wiadomości.	23.10	Muzyka taneczna.
23.10	Muzyka taneczna.	23.50	Ostatnie wiadomości.		

TELEWIZJA	
17.15	„Serce i świecidełka” — program publicystyczny (Ł)
17.30	„Kącik filatelistyczny” — dla dzieci starszych (W)
18.05	„Klub myśli Młki” — film dla dzieci prod. USA (odc. V) (W)
18.45	„Na półkach księgarskich” (W)
18.55	Wszelchnica telewizyjna. Z cyklu: „Jak patrzeć na dzieła sztuki”, program pt. „Za prośieniem do muzeum” (W)
19.30	Dziennik telewizyjny (W)
20.00	„Kółko i krzyżyk” — teleturniej (W)
20.30	„Peryskop” — magazyn publicystyczny (W)
21.20	Teatrzyk „A ku ku” — „Kaworkiery” — wg tekstów K. I. Głuchowskiego (Ł, orolnop.)
21.50	„Do rodziców i wychowawców” (W)
22.25	Ostatnie wiadomości (W)

Tak się robi turystykę

- ★ Zagospodarowanie Krainy Świętokrzyskiej
- ★ 10 tys. miejsc noclegowych
- ★ Zakłady budują własne ośrodki

Bogata w uroki krajobrazu jest ziemia kielecka. Góry Świętokrzyskie, miejscowości uzdrowiskowe takie, jak Busko czy Czarniecka Góra, Sandomierz itd. odwiedzają rocznie ponad pół miliona turystów z całego kraju. Mogłoby ich być znacznie więcej, gdyby istniała odpowiednia baza turystyczna.

Dobrze zdają sobie z tego sprawę ojcowie Kieleccy. Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej podjęło więc uchwałę o zagospodarowaniu turystycznym terenów w latach 1961-65. W 93 miejscowościach przybędzie co najmniej 10 tys. miejsc noclegowych. Wybuduje się wiele lekkich pawilonów hotelowych, campingów, tanich placówek gastronomicznych itp. Odwiedzający rejon świętokrzyski otrzymają ponadto kilkanaście stanic wodnych, wypożyczalnie sprzętu motorowego itp. W przyszłym roku rozpocznie się budowa dużego Domu Turysty w Sandomierzu. Podobny obiekt powstanie również w Kielcach.

WRN nie jest jednak w stanie podjąć tym zamierzeniem we własnym zakresie i własnymi środkami. Zagospodarowanie turystyczne Krainy Świętokrzyskiej zainteresowała więc miejscowa spółdzielczość, organizacje młodzieżowe, instytucje i zakłady. W budowie nowych obiektów turystycznych wezmą również udział zakłady przemysłu kluczowego.

Łączne nakłady na zagospodarowanie turystyczne regionu świętokrzyskiego wyniosą ok. 220 mln złotych.

Chociaż podjęta z końcem ubiegłego roku uchwała WRN obejmuje lata 1961-65, to już w ciągu tego roku wiele zrobiono na ziemi kieleckiej.

Przybyło m. in. około 1000 miejsc noclegowych, adaptowano pawilon gastronomiczno-rozrywkowy w Kielcach, buduje się podobne pawilony na Św. Katarzynie, w Nowej Słupi, powstało obozowisko turystyki motorowej u stóp Łysicy, ośrodek motorowy w Sandomierzu itd. Inicjatywa WRN w Kielcach zasługująca na naśladowanie. Za kilka bowiem lat Kraja Świętokrzyska będzie jednym z lepszych zagospodarowanych terenów turystycznych w Polsce. (KS)

Z listów do redakcji

Myjcie się, myjcie... ale gdzie?

Niedawno przeczytałam, że pod względem zużycia mydła zajmujemy jedno z szczytnych miejsc na świecie. To jedna strona medalu, a druga? Mieszkam w pięknym osiedlu przy ul. Sanockiej, jest tu świetlica z telewizorem i radiem, jest wypożyczalnia książek, a od czasu do czasu urządza się dla nas wieczorki literackie. Nikt jednak nie myśli, aby uruchomić nieczynne od 1945 r. wanny, które znajdują się na strychach i wymagają drobnych napraw. Powie ktoś: nie ma wariant, to przynajmniej chodźcie do łazni. Przecież przy ul. Rzgowskiej wybudowano ostatnio piękny, nowoczesny gmach. Owszem, gmach jest naprawdę imponujący, i dobrze urządzony. Pomyślano i o zakładzie fryzjerskim i o kawiarni i przyjemnie urządzo-

Sesje DRN Bałuty i Widzew

- ★ Ocena gospodarki komunalnej
- ★ Przestępczość ★ Praca ławników
- ★ Dekoracja długoletnich małżeństw

ZASADNICZYM TEMATEM WCZORAJSEJ SESJI DRN - BAŁUTY BYŁA OCENA STANU GOSPODARKI KOMUNALNEJ.

Jak wynika z przedstawionej na sesji informacji, na ten cel w roku bieżącym zaplanowano kwotę ponad 11 milionów złotych, którą wydatkowano m. in. na naprawę i szlakowanie ulic, oczyszczanie miasta, konserwację zieleni itd.

Czołową pozycję w zakresie gospodarki komunalnej Bałuty zajmują jezdnie i ulice, bowiem mimo stałej poprawy w tej dziedzinie, 50 proc. dróg bałuckich — to ulice grunto-we bądź szlakowo-gruzowe. W br. wykonano konserwację 72 ulic na zaplanowanych 52, a wyszlakowano 42 ulice.

Mimo poważnego wkładu finansowego stan dróg nie jest

zadowalający. Rozkopywanie jezdni, chodników, parków i zieleni przez przedsiębiorstwa wykonujące roboty ziemne spowodowało, że wiele nawierzchni wymaga już nie konserwacji, ale kapitalnego remontu. Aby na przyszłość uniknąć podobnych sytuacji Prezydium DRN - Bałuty jako pierwsze w Łodzi powołało w listopadzie br. komisję z udziałem rzeczoznawców w celu ustalenia zniszczeń i wezwania winnych do ich usunięcia.

Poważną pozycją w budżecie DRN — to konserwacja terenów zielonych. W roku bież. obejmowała 103,62 ha parków, skwerów, zieleni

i trawników. Konserwacja objęto również 1.162,51 ha lasów oraz dużą powierzchnię cmentarzy na Radogoszczu i na Dolach.

Równoległe do zadań wykonywanych z budżetu dzielnic realizowano prace inwestycyjne i kapitalne remonty z budżetu RN m. Łodzi i dyrekcji Budowy Osiedli Robotniczych.

Na wczorajszej sesji przedstawiono również informację o przebiegu akcji porządkowania i upiększania miasta. W okresie trzech kwartałów br. Bałuty wzbogaciły się o 3.138 drzew, o 11.092 krzewów, oraz o wiele trawników, zieleni itp. Ogółem wartość czynów społecznych wykonanych w okresie 9 miesięcy br. oblicza się na sumę ponad 463 tys. złotych.

Dzieki sprawie prowadzonej akcji porządkowania i upiększania za I półrocze br. Bałutom przyznano pierwsze miejsce w skali miasta. (st)

Najistotniejszym punktem porządku dziennego wczorajszej sesji DRN Łódź - Widzew była debata nad sprawozdaniem przedłożonym Radzie przez sędziego E. Ograbka — prezesa IX Wydziału Karnego Sądu Powiatowego dla m. Łodzi.

Sprawozdanie dotyczyło pracy ławników ludowych na terenie Widzewa oraz analizy przestępczości.

Od 1959 roku na Widzewie działa 145 ławników powołanych przez DRN. Biorą oni udział w posiedzeniach sądowych w sprawach karnych i cywilnych. Praca ławników Widzewa upoważnia do stwierdzenia, że stanowią oni w większości zespół ludzi o dużym poczuciu obowiązku i dyscypliny.

W analizie przestępczości zostały podkreślone ciekawe dane. Otóż w ciągu trzech kwartałów bieżącego roku dał się zauważyć znaczny spadek chuligańskich (w porównaniu z odpowiednim okresem 1959 r.). Należy to przypisać wzmożonej ochronie ze strony MO i ostrzejszym represjom karnym ze strony sądu.

Przechodząc do spraw cywilnych, sędzia E. Ograbek omówił obszernie m. in. przypadki rozkładu pożycia małżeńskiego, powstałe przez nierozważne i nieprzemysłane zawarcie związków małżeńskich. W tej dziedzinie prelegent postulował pewne środki zapobiegawcze — jak np. konieczność podniesienia granicy wieku uprawniającego do zawarcia związku małżeńskiego oraz zakaz zawierania związków małżeńskich przed odbyciem służby wojskowej.

Na wczorajszej sesji DRN - Widzew odbyła się również miła uroczystość: za długoletnie pożycie małżeńskie zostały odznaczone następujące pary małżeńskie: p.p. Półrolnik, Lewandowscy i Garygowie. R. G.

DZIECI - DZIECIOM



NASZA AKCJA „DZIECI — DZIECIOM” CIESZY SIĘ OGROMNYM POWODZENIEM JEJ EFEKT — TO CORAZ WIECEJ MIŁYCH GOŚCI Z OGROMNYMI PACZKAMI KSIĄZEK, ODZIEŻY I LADNYCH ZABAWEK.

Jeszcze w poniedziałek odwiedził nas 4-letni Marcelek Lisicki (Krawiec 8). Przywiózł tu dla dzieci ubranka i zabawki. Za pośrednictwem tatusia spora ilość odzieży i książek przekazał bracia Konstanty i Andrzej Kuźniakowie (Płocka 24).

Iwona Wolszlegier, Małgosia Owczarek i Grzesz Kabot — to miła reprezentacja klasy IIIc 33 Szkoły Podstawowej przy ul. Kopeńskiego 54. Nasi goście przywieźli do redakcji dużo książek, odzieży i zabawek, które zebrano w ich klasie.

Składanie podatków w dniu wczorajszym zaobowiązała Szkoła 102 przy ul. Tuszyńskiej 118. Delegacja szkoły w składzie: Ola Wasilewska, Renard Tyl, Viola Zdzak, Anna Kielar i Janusz Balcerak — przywieźli od swoich koleżanek i kolegów z klas I, II, III i IV książki, buciaki, zabawki, odzież a nawet słodycze.

W chwilę po tej wizycie odwiedził nas dwie uczennice Szkoły Muzycznej przy ul. Jaracza 19: Irenka Leonini i Zula Smolenska, które tatusiową bagażową przywieźli mnóstwo zabawek, książek i odzieży. Zbiórke podatków, w której najaktywniejszy udział wzięły klasy młodsze, zorganizował tu samorząd szkolny.

Po wizytach zbiorowych nastąpiły indywidualne. Uroczą Renia Birinbach (Wschodnia 50) przywieźli „w asyście” mamusi dużo



książek i zabawek, wśród których znajdował się ogromny, pluszowy miś. Po raz drugi w obecnej akcji wziął udział Zdzisław Kaczyński. Chłopczyk ofiarował dzieckom książki i klocki. Za wszystkie prezenty serdecznie dziękujemy. (st)

Na dzieci: przedszkolacy — Darek Szczawiński, Adas Jurczyk i Kasia Musiał.

Na następujących rodzicach: Grażyna Onuferek i Marek Staniewicz.

Foto L. Olejniczak

Jak pracują kolegia orzekające?

Pod przewodnictwem wiceprzewodniczącego Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi — E. Wróblewskiego — odbyła się wczoraj ogólnolódzka narada w sprawie orzecznictwa karno-administracyjnego z udziałem przedstawicieli sądownictwa, milicji, dzielnicowych rad narodowych i członków kolegiów orzekających.

Mgr Marian Bieszczyk, z-ca kierownika Urzędu Spraw Wewnętrznych dokonał oceny prac kolegiów za 11 miesięcy tego roku.

W wyniku wielu zebrań oraz szkolenia poziom orzecznictwa karno-administracyjnego w naszym mieście uległ znacznej poprawie w porównaniu ze stanem jaki istniał w I kwartale tego roku. Do kolegium zaczęło napływać mniej spraw błahych, drobnozgodnych, które powinni załatwiać doraźnie funkcjonariusze MO. Z drugiej strony — zgodnie z instrukcją i wytycznymi ministra spraw wewnętrznych — zaostrzono sankcje karne za wykroczenia chuligańskie, burdy pijackie, łamanie przepisów ruchu drogowego itp.

Dł. niedawna większość kolegiów zbyt pobłażliwie traktowała notorycznych chuliganów i opojów, którzy zatrzymywali życie spokojnym mieszkańcom. Obecnie wyższe kary pieniężne i wnikliwe roz-

patrzenie indywidualnych spraw może przyczynić się do tego, że coraz mniej w naszym mieście będziemy rejestrowali wykroczeń tego typu.

Zbyt mało jeszcze kolegia orzekające wykorzystują możliwość propagandowo-profilaktyczne. Szereg ciekawych i większych rozpraw trzeba przeprowadzać w zakładach pracy, gdzie niezależnie od przewodu i ogłoszenia wyroku, stawalioby się obwinione pod przegięz opinii własne go środowiska. Zwracano również uwagę na to, że kolegia zbyt często stosują w wyrokach karę grzywny z zamiarą na areszt, choć wiadomo z praktyki, że skazany nie zawsze areszt ten odsiaduje.

Dyskusja wykazała, że od kolegiów orzekających społeczeństwo oczekuje rygorystycznych i sprawiedliwych wyroków, by w ten sposób zapobiec dalszym wykrykom. (Sk)

15 lat w służbie zdrowia

Dzień jubileuszu Szpitala im. Józefa Brudzińskiego (15-lecie powojennej działalności) był okazją do podsumowania dotychczasowych wyników pracy.

W szpitalu w tym czasie znalazło pomoc i opiekę prze-

szło 20 tysięcy chorych, przebywających przeciętnie około 2 miesięcy na leczeniu. Bardzo ściśle powiązanie szpitala z Akademią Medyczną i WAM (tu znajdują się kliniki obydwu uczelni) — gwarantuje wysoko wyspecjalizowaną opiekę nad chorym.

Szpital im. Brudzińskiego stał się kuźnią specjalistów fizyiatrów i ośrodkiem naukowym. Opublikowano ponad 40 prac.

Na wczorajszym jubileuszu przewodniczący RN m. Łodzi, mgr E. Kaźmierczak, podziękował personelowi szpitala z dyrektorem, dr Kuczborskim na czele oraz całej łódzkiej służbie zdrowia, pracującej w walce z gruźlicą za ofiarną pracę oraz życzył jak najlepszych wyników w dalszej działalności szczególnie na polu profilaktyki.

Z okazji jubileuszu najbardziej zasłużeni pracownicy szpitala otrzymali dyplomy i nagrody. (kas)

Foto: L. Olejniczak



W trybie przyspieszonym

Poucządzający finał winnej libacji

20-letni kucharz jednej z łódzkich restauracji — Józef Tomczyk (Zakątna 25) oraz jego imiennik, 18-letni Józef Zimny (Spadochroniarzy 25) nigdy nie stromili od alkoholu. Pierwszy znany był z tego, że po pijanemu miał skłonności do organizowania awantur, drugi ponadto uchodził za człowieka o złodziejskich tendencjach.

Parę dni temu przypadkowo spotkali się w „Marloce”, pili kawę i wino. Dobrze im się gwarzyło, zwłaszcza, że wówczas jeszcze nie wiedzieli, że kosztownie opłacą to przypadkowe spotkanie...

Oczywiście, wszystko byłoby w porządku, gdyby nie chuligańskie skłonności owych młodych ludzi, skłonności, które alkohol wywołał na światło dzienne.

Nawet bezpośredni świadkowie zajścia nie mogli później powiedzieć jak do tego doszło. Prawdopodobnie kłótnia z „przyjaciół” nie podobna się twarz Karola R., który miał nieszczęście na-

DZIS

Klub ZMS przy UL (Narutowicza 41) organizuje o godz. 19 wieczór poezji Konrada Frejdlcha, podczas którego autor przeczyta również fragment powieści o łódzkich studentach pt. „Sędzia”.

W Uniwersytecie Ludowym (ul. Wokiewskiego 13) o godz. 19.30 mgr A. Wajn wygłosi prelekcję na temat „Historia Żydów”.

Z humorem i iluzją na ty — to tytuł imprezy, która odbędzie się o godz. 18 w świetlicy szpitalnej przy ul. Aleksandrowskiej 153. Wstęp wolny.

Z zarząd Okręgu Zrzeszenia Prawników Polskich w Łodzi zawiadamia, że o godz. 19 w lokalu Rady Adwokackiej w Łodzi (ul. Piotrkowska 63) prof. dr Józef Litwin wygłosi odczyt na temat: „Wznowienie zagadnienia o dekus postępowania administracyjnego”.

UWAGA

- Domy Dziecka
- Szkoły przyszpitalne

Od dnia dzisiejszego następujące domy dziecka i szkoły przyszpitalne przonozone są o przysianie do „Dziennika Łódzkiego” swoich przedstawicieli w celu odebrania zabawek, książek i odzieży, złożonych w naszej redakcji przez matych ofiarodawców.

Szkola szpitalna przy ul. Smugowej, szkola szpitalna przy ul. Armii Czerwonej, domy dziecka: im. Hanki Sawickiej, im. Janz Kilńskiego, im. Janka Krasińskiego, im. Maksyma Gorkiego, im. S. Jachowicza, im. S. Żeromskiego, im. J. Korczaka, im. T. Kościuszki, im. K. Swierczewskiego oraz pogotowie dla dziewcząt i chłopców przy ul. Kopernika i przy ul. Aleksandrowskiej oraz zakłady wychowawcze: „Reymontówka” i Zakład dla Dzieci Głuchych.

Po Bułgarii - ZSRR

9 fabryk drożdży wyposażony w ZSRR Ł. P. R. M. Przemysłu Spożywczego

Łódzkie Przedsiębiorstwo Remontowo-Montażowe Przemysłu Spożywczego wyposażało w swoim czasie w kompletne urządzenia fabrykę drożdży w Bułgarii.

Jak nas ostatnio poinformował naczelny inżynier Łódzkiego Przedsiębiorstwa Remontowo - Montażowego Przemysłu Spożywczego — p. Komorowski, przedsiębiorstwo przyjęło już zamówienia na kompletne wyposażenie 9 drożdżowni w Związku Radzieckim, które m. in. będą wybudowane w Swierdłowsku, Omsku i w rejonie Moskwy. Komplety urządzeń zostaną dostarczone Związkowi Radzieckiemu w przyszłym roku. (J. Kr.)

Odpowiedzi REDAKCJI

MIESZKANIEC OSIEDLA „DO LY”: Budowa normalnych ulic rzędz zszypacim nierówności i w-kopów powstałych przy zakładaniu instalacji uzbrojenia ulicznego nie jest osiowa z punktu widzenia technicznego. Jednak na Waszym osiedlu z uwagi na bieżący dojazd do nowych bloków mieszkalnych założono mimo to nawierzchnię z jednej strony, aby nie przeszkadzała sobie sprawie, że po ukończeniu w. w. prac i ustabilizowaniu się gęstego podłoża przewoźniczą nawierzchnię, której jakość przedstawia rzeczywistość wiele do życzenia, trzeba będzie powtórnie uporządkować.



-TO NASZA CHOINKA! SZCZĘŚCIA!

— bo przed świętami pamiętaliśmy o kupieniu LOSOW Krajowej Loterii Pieniężnej, dzięki którym możemy wygrać 500.000 zł!

OGROZENIA DROBNE

NIERUCHOMOŚCI

WILLE w Łodzi sprzedam. Wiadomość „Świat Mody”, Warszawa, Wiejska 14, 6430 K

15 MORG ziemi sprzedam. Lub zamienić na dom 2-rodzinny. Warunki do uzgodnienia. Oferty pisemne „17952” Biuro Ogłoszeń, Piotrkowska 96

MALE (własne) gospodarstwo rolne kupię. Oferty szczegółowym opisem „18142” Biuro Ogłoszeń, Piotrkowska 96

GOSPODARSTWO ogrodnicze koło Białek, 4 morgi sadu i 2 morgi łąki — zarządzę sprzedam lub zamienię na domek jednorodzinny. Wiadomość tel. 304-33, 17963

GOSPODARSTWO 4 ha wraz z budynkami i sadem — sprzedam. Kamieńsk pow. Piotrkowski. Owińkowski 17953

SPRZEDAŻ

NORKI standard (młodzież) po matkach bardzo piennych do sprzedania. Wiadomość Główno, Zabrzeżniańska 31, Karlińska Stanisława 17983

KOLNIERZE z lisów pialynowych, srebrnych i niebieskich sprzedaje hodoowca, Zielona 16 m. 1, 17933 G

TELEWIZOR „Temp 3” duży ekran sprzedam. Wschodnia 51, zakład fryzjerski 3793 T

NOWE futro damskie, pałafosy wegielskie oraz orzechowa serwanica — sprzedam. Tel. 507-26 — godz. 18-20 17966

TELEWIZOR „Dürer” sprzedam. Ul. PKWN 21, m. 6 17253

MASZYNE „Singer” gabiełetowa sprzedam. Ul. Obr. Stalingradu 15 m. 37 Rzońca 17946

FORTEPIAN czarny w dobrym stanie sprzedam. — Tel. 262-92 17939

MATERACE z morskiej trawy oraz cegły z rozbitki sprzedam. Wiadomość Kaszubska 17 m. 2 18031

GARAŻ, 6 łsów hodowlanych i klatki sprzedam. Tel. 448-79 17927

WAGĘ dziesiętną 750 kg, dobra sprzedam. Oferty „17903” Biuro Ogłoszeń, Piotrkowska 96

OKAZJA! Kolejka elektryczna (zabawka) niemiecka, duży komplet — sprzedam. Swiderski, Rewolucji 1905 r. 4, tel. 324-64 18004

Samochody - motocykle

MOTOCYKL „12” z wódkiem — sprzedam. Ul. Łokatorska 15 17947

SAMOCOD „Warszawa” (z silnikiem) — sprzedam. Tel. 264-58. Ul. Piotrkowska 15 17934

SAMOCOD „Adler” po kapitalnym remoncie — sprzedam tanio. Jaracza 12 godz. 15 17913

PRACA

STARSZA pomoc domowa potrzebna. Wiadomość Jaracza 5 (sklep — pracownia Krawiecka) 17956

POMOC domowa do dziecka na stałe potrzebna od Jaracza, Kilińskiego 136 m. 16 17983

NAUKA

KURS przygotowujący do egzaminu czeladniczego branży budowlanej organizuje Zakład Doskonalenia Reemosa. Zapisy Łódź, Łąkowa 4, tel. 289-05, 3732 T

LOKALE

POKÓJ z kuchnią, wesołymi widokami, telefon (biłki, okolica Marynarskiej) zamienię na mieszkanie w śródmieściu. Oferty pisemne „3793 T” Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 3793 T

2 POKOJE, kuchnia, wesołymi widokami, telefon (biłki, okolica Marynarskiej) zamienię na mieszkanie w śródmieściu. Oferty pisemne „3793 T” Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 3793 T

SAMOTNY poszukuje pilnie pokoju sublokatorskiego. Oferty pisemne „17962” Biuro Ogłoszeń, Piotrkowska 96 17962

LEKARSKIE

DR CHECINSKI specjalista skórnego, wenerycznego 17-19, Piotrkowska 157 front 17480

DR MARKIEWICZ specjalista chorób skórnych i wenerycznych, Piotrkowska 109-6 17866 G

DR REICHER — weneryczny, skórnego — zastępca doktor Ziornkowski 16-19, Piotrkowska 14 18197 G

LEKARZ poszukuje pokój z wygodami, niekierującym wejściem. Oferty pisemne „17948” Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 17948

DWA pokoje, kuchnia (biłki), telefon zamienię na pokój, kuchnia (biłki). Tel. 264-58. Ul. Piotrkowska 15 17934

Oferty pisemne „17932” Biuro Ogłoszeń, Piotrkowska 96 17932

MŁODE małżeństwo (lekarz) poszukuje pokoju sublokatorskiego. Oferty pisemne „17900” Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96

ZGUBY

17 GRUDNIA zostawiono w bramie Nowotki 4 teczkę skórzaną zawierającą dwa republikańskie dyplomy (bezwartościowe dla władz). Proszę o zwrot za wynagrodzeniem Józef Kraszewski, Nowotki 4, m. 45 18185 G

ZGUBIONO portfel z wartością dokumentów o sobietych na rzeczwo Ta deusz Małczek 18184 G

1.000 zł nagrody za wskazanie miejsca pobytu, względnie odprowadzenie zgubionego psa. Pies był czarny o długim włosie z białym krawatem pod szyją. Na szyi miał łańcuch i 2 znaczki rejestracyjne. Janowski, Widłecznica 2 17936

PRACOWNICY POSZUKIWANI

TECHNIKA ze specjalnością robót wodno-kanalizacyjnych zatrudni Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Zgierz, ul. Łęczycka 24. 6371-K

INŻYNIERÓW, techników i radiomechaników ze znajomością napraw odbiorników radiowych i telewizyjnych oraz elektryka na stanowisko technika BHP — poszukują Zakłady Usług Radiotechnicznych i Telewizyjnych w Łodzi, ul. Piotrkowska 109. Kandydaci wykazujący się znajomością podstaw radiotechniki po egzaminie będą angażowani na stanowiska praktykantów i zostaną skierowani na kurs serwisu telewizyjnego, a po ukończeniu kursu otrzymają odpowiednie stanowiska do swych kwalifikacji. Podania z życiorysem należy złożyć w terminie do dnia 22 grudnia br. Blizsze informacje na miejscu. 6397-K

2 FARBARZY ze znajomością bielenia na stanowiska mistrzów — zatrudnią Zakłady Przemysłu Lniarskiego „Odra” w Nowej Soli. 1 inżyniera energetyka — zatrudnią Mazurskie Zakłady Rozszarnicze w Szczytnie. Pracowników na stanowiska gł. księgowych zatrudnią zakłady grupowane w Zjednoczeniu Przemysłu Lniarskiego. Reflektuje się na pracowników z odpowiednim wykształceniem posiadających praktykę zawodową. Informacji udziela dział kadr Zjednoczenia Przemysłu Lniarskiego Łódź, ul. Sienkiewicza nr 9 w godz. od 7.30 do 15.30. 6349-K

GŁÓWNEGO mechanika z wyższym wykształceniem technicznym, kilkuletnią praktyką przemysłową i znajomością zagadnień inwestycyjnych-zatrudni natchmiast Łódzka Wytwórnia Farb i Lakierów w Łodzi, ul. 22 Lipca nr 100. Zgłoszenia przyjmuje sekcja kadr tel. 323-90. 6376-K

STARZEGO technologa, kierownika produkcji oraz inżyniera kontroli jakości — zatrudni od zaraz Chłodnia Składowa Łódź-Zabieniec, ul. Traktorowa 170. Wymagane wykształcenie wyższe — specjalność chłodnictwo lub chemia spożywcza. Warunki pracy do omówienia. Oferty należy składać w dziale ekonomicznym, pokój nr 200. 3692-T

TOKARZY i frezerów — zatrudnią Zakłady Wytwórcze Aparatury Elektrycznej „Woltan” Łódź, ul. Gdańska nr 138. 6379-K

5 ŚLUSARZY maszynowych, 1 ślusarza remontowego, palacza kotłowego, 3 kobiety o niskich kwalifikacjach do ogrzewania wyprasek z tworzyw sztucznych, technika-mechanika do sekcji opracowań materiałowych, technika-mechanika ze znajomością języków: rosyjskiego i niemieckiego do działu dokumentacji technicznej — zatrudni Dyrekcja Centralnego Biura Technicznego Przemysłu Maszyn Włókienniczych w Łodzi, ul. A. Struga 19-21. Warunki zatrudnienia do omówienia na miejscu. Zgłoszenia przyjmuje dział personalny w godz. od 7 do 15 w Łodzi, ul. Gdańska 86-88. 6365-K

GŁÓWNEGO księgowego, księgowego, ekonomistę, kalkulatora i technika normowania zaangażuje Brygada Remontowo-Budowlana. Reflektuje się na kandydatów wysoko kwalifikowanych z wyższym lub średnim wykształceniem zawodowym i wieloletnią praktyką w budownictwie. Zgłoszenia przyjmuje BRB w Łodzi, ul. Przędzalniana 72. 18195-G 18230-C

RADIOTECHNIKA na stanowisku technika dźwięku zatrudnimy natchmiast. Studio Opracowań Filmów Łódź, ul. Traugutta 8. 18230-C

INŻYNIERA względnie technika-metalowca na stanowisku kierownika technicznego zatrudni Spółdzielnia Pracy „Wózek” Łódź, ul. PKWN nr 3. 3734-T

MISTRZÓW budowlanych z uprawnieniami, inżyniera budowlanego na stanowisko kierownika grupy robót zatrudni Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane nr 1, Łódź, ul. Armii Czerwonej 30. Zgłoszenia przyjmuje komórka kadr w godzinach od 9 do 15. 3796-T

MONTERA, krojezych na wykończenie oraz wysoko wykwalifikowanych elektryków — zatrudnią natchmiast Zakłady Przemysłu Bawełnianego im. J. Marchlewskiego w Łodzi, ul. Ogrodowa nr 17. 6346-K

LEKARZ

LEKARZ poszukuje pokój z wygodami, niekierującym wejściem. Oferty pisemne „17948” Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96 17948

DWA pokoje, kuchnia (biłki), telefon zamienię na pokój, kuchnia (biłki). Tel. 264-58. Ul. Piotrkowska 15 17934

Oferty pisemne „17932” Biuro Ogłoszeń, Piotrkowska 96 17932

MŁODE małżeństwo (lekarz) poszukuje pokoju sublokatorskiego. Oferty pisemne „17900” Biuro Ogłoszeń Piotrkowska 96

APTEKI

Piotrkowska 193, Armii Czerwonej 53, Złoterska 83, Pl. Wolności 2, Pl. Pokoju 3, Rzgowska 51, Gdańska 33

AS Al. Kościuszki 48 pełni stałe dyżury nocne

Dyżury szpitali

POŁOŻNICTWO

Szpital Położniczo-Ginekologiczny im. dr H. Jordana przy ul. Przyrodniczej 7-9 (tel. 566-44) przyjmuje kobiety chore ginekologicznie, ciężarne i rodzące z Działu „B” przy ul. Sędziowskiej 15

Szpital Położniczo-Ginekologiczny im. dr M. Madurwicz przy ul. Fornalskiej 37 (tel. 372-64) przyjmuje kobiety chore ginekologicznie, ciężarne i rodzące z Działu „Polesie”

Szpital Położniczo-Ginekologiczny im. Curie-Skłodowskiej, przy ul. Curie-Skłodowskiej 15-17 (tel. 201-97) przyjmuje kobiety chore ginekologicznie, ciężarne i rodzące z Działu „Górna” i Poradni „K” przy ul. Sędziowskiej 15

Szpital Położniczo-Ginekologiczny im. dr H. Wolf przy ul. Łaziewnickiej 34-36 (tel. 538-92) przyjmuje kobiety chore ginekologicznie, ciężarne i rodzące z Działu „Śródmieście” oraz „Widzew”

Chirurgia: Szpital im. Piłsudskiego, ul. Wólczańska 195

Okulistyka: Szpital im. N. Barlickiego, ul. Kopcińskiego 22

Internia: Szpital im. dr N. Barlickiego, ul. Kopcińskiego 22, III Kł. Laryngologia: Szp. im. N. Barlickiego, ul. Kopcińskiego 22

Chirurgia dziecięca — Szpital im. Konopnickiej, ul. Sporna 36-50

Laryngologia dziecięca: Szpital im. Konopnickiej, ul. Sporna 36-50

ADRESY AMBULATORIÓW

Godzina 19-22 Śródmieście Piotrkowska 102, tel. 271-60; Widzew (dla 60+) — Kopcińskiego 79, tel. 275-18, g. 14-18 (dorośli) — Szpitalna 4, tel. 553-23; Białut (dzieci i dorośli) — Z. Pączkowskiej 3, tel. 541-96; Górna (dorośli i dzieci) — Leżycyńska 6, tel. 627-70; ul. Piotrkowska 280, tel. 498-58 (dorośli); Polesie (dorośli i dzieci) — Al. i Maja 24, tel. 363-04

ADRESY AMBULATORIÓW

Godzina 19-22 Śródmieście Piotrkowska 102, tel. 271-60; Widzew (dla 60+) — Kopcińskiego 79, tel. 275-18, g. 14-18 (dorośli) — Szpitalna 4, tel. 553-23; Białut (dzieci i dorośli) — Z. Pączkowskiej 3, tel. 541-96; Górna (dorośli i dzieci) — Leżycyńska 6, tel. 627-70; ul. Piotrkowska 280, tel. 498-58 (dorośli); Polesie (dorośli i dzieci) — Al. i Maja 24, tel. 363-04

ADRESY AMBULATORIÓW

Godzina 19-22 Śródmieście Piotrkowska 102, tel. 271-60; Widzew (dla 60+) — Kopcińskiego 79, tel. 275-18, g. 14-18 (dorośli) — Szpitalna 4, tel. 553-23; Białut (dzieci i dorośli) — Z. Pączkowskiej 3, tel. 541-96; Górna (dorośli i dzieci) — Leżycyńska 6, tel. 627-70; ul. Piotrkowska 280, tel. 498-58 (dorośli); Polesie (dorośli i dzieci) — Al. i Maja 24, tel. 363-04

ADRESY AMBULATORIÓW

Godzina 19-22 Śródmieście Piotrkowska 102, tel. 271-60; Widzew (dla 60+) — Kopcińskiego 79, tel. 275-18, g. 14-18 (dorośli) — Szpitalna 4, tel. 553-23; Białut (dzieci i dorośli) — Z. Pączkowskiej 3, tel. 541-96; Górna (dorośli i dzieci) — Leżycyńska 6, tel. 627-70; ul. Piotrkowska 280, tel. 498-58 (dorośli); Polesie (dorośli i dzieci) — Al. i Maja 24, tel. 363-04

ADRESY AMBULATORIÓW

Godzina 19-22 Śródmieście Piotrkowska 102, tel. 271-60; Widzew (dla 60+) — Kopcińskiego 79, tel. 275-18, g. 14-18 (dorośli) — Szpitalna 4, tel. 553-23; Białut (dzieci i dorośli) — Z. Pączkowskiej 3, tel. 541-96; Górna (dorośli i dzieci) — Leżycyńska 6, tel. 627-70; ul. Piotrkowska 280, tel. 498-58 (dorośli); Polesie (dorośli i dzieci) — Al. i Maja 24, tel. 363-04

ZDJEĆCIA rentgenowskie zębów jako kontrola zakładanych koron, mostów — wykonuje specjalnie rentgen deontystyczny, ul. Piotrkowska 121 18199 G

DR SIENKO specjalista chorób skórnych, wenerycznych, tel. 205-55, Kilińskiego 132 18108 G

RÓŻNE

PRALNIA chemiczna — przyjmuje garderobę do czyszczenia i farbowania (z terminem do świąt). Franciszkańska 117a 17918

POSIAŁAM koncesjonowaną drukarnię tkanin — przyjmuję wspaniały gotowy i stosunkami handlowymi. Oferty pisemne „3792 T” Biuro Ogłoszeń, Piotrkowska 96 3792 T

FRYZJERKA po skończonej praktyce w firmie St. Kabał, Łódź, ul. Zielona 15 — przyjmuję pracę w salonie damskim. Wiadomość Aleksandrów, ul. 22 Lipca 10, Zakład Fryzjerski 17971

POGOTOWIE telewizyjne Piotrkowska 206 tel. 210-19 naprawia telewizory w domu w ciągu doby, wykonuje stabilizatory nie zmniejszające obrazu

PRZETARGI

Łódzkie Przedsiębiorstwo Instalacji Sanitarnych i Elektrycznych w Łodzi, ulica Zawiszy Czarnego 23-27 ogłasza przetarg na wykonanie drobnych napraw bruków i jezdni w r. 1961 (kamieniem polnym, kostką, asfaltem) po wykopach dla układki kabla, robót wodociagowych i c. o. na terenie m. Łodzi. Oferty należy składać do 31 grudnia br. w sekretariacie przedsiębiorstwa, pokój nr 14. Do przetargu mogą przystąpić przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze oraz prywatne. Blizszych danych udzieli dział planowania, pokój 9, tel. 535-73. Otwarcie ofert nastąpi dnia 7 stycznia 1961 roku o godz. 12. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i nieprzyjęcia ofert bez podania przyczyn. 6416-K

Łódzkie Zakłady Przemysłu Skórzanego w Łodzi, ul. Wólczańska 12 ogłasza przetarg nieograniczony na remont samochodu marki Stewens (wmontowanie silnika marki Mercedes i inne prace). Blizszych informacji udziela kier. działu transportu na ul. Złoterskiej 73 w godzinach od 8 do 15. Oferty pisemne składać do 29 grudnia 1960 r. w LZPS ul. Wólczańska 12. Dyrekcja zastrzega sobie prawo wyboru oferenta. Otwarcie ofert nastąpi 30 grudnia 1960 roku. Oferenta, którego ofertę przyjmijemy, powiadomimy listownie. 6434-K

Zakłady Sprzętu Motoryzacyjnego nr 1 w Łodzi ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie w roku 1961 niżej wymienionych części do silnika:

1. wałek przesuwkowy S03.41.20 szt. 25.000
2. sprężyna S03.43.04 szt. 60.000
3. „ S03.43.13 szt. 60.000
4. „ S03.43.18 szt. 60.000
5. „ S03.43.19 szt. 60.000

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Dokumentacja techniczna do wglądu w dziale zaopatrzenia codziennie w godzinach od 7 do 14.30. Termin nadsyłania ofert do dnia 3 stycznia 1961 roku. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 5 stycznia 1961 roku o godzinie 10. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Oferty przysyłać w zalakowanych kopertach na adres przedsiębiorstwa z dopisem: „przetarg na rok 1961”. 6432-K

PRZETARGI

Łódzkie Przedsiębiorstwo Instalacji Sanitarnych i Elektrycznych w Łodzi, ulica Zawiszy Czarnego 23-27 ogłasza przetarg na wykonanie drobnych napraw bruków i jezdni w r. 1961 (kamieniem polnym, kostką, asfaltem) po wykopach dla układki kabla, robót wodociagowych i c. o. na terenie m. Łodzi. Oferty należy składać do 31 grudnia br. w sekretariacie przedsiębiorstwa, pokój nr 14. Do przetargu mogą przystąpić przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze oraz prywatne. Blizszych danych udzieli dział planowania, pokój 9, tel. 535-73. Otwarcie ofert nastąpi dnia 7 stycznia 1961 roku o godz. 12. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i nieprzyjęcia ofert bez podania przyczyn. 6416-K

Łódzkie Zakłady Przemysłu Skórzanego w Łodzi, ul. Wólczańska 12 ogłasza przetarg nieograniczony na remont samochodu marki Stewens (wmontowanie silnika marki Mercedes i inne prace). Blizszych informacji udziela kier. działu transportu na ul. Złoterskiej 73 w godzinach od 8 do 15. Oferty pisemne składać do 29 grudnia 1960 r. w LZPS ul. Wólczańska 12. Dyrekcja zastrzega sobie prawo wyboru oferenta. Otwarcie ofert nastąpi 30 grudnia 1960 roku. Oferenta, którego ofertę przyjmijemy, powiadomimy listownie. 6434-K

Zakłady Sprzętu Motoryzacyjnego nr 1 w Łodzi ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie w roku 1961 niżej wymienionych części do silnika:

1. wałek przesuwkowy S03.41.20 szt. 25.000
2. sprężyna S03.43.04 szt. 60.000
3. „ S03.43.13 szt. 60.000
4. „ S03.43.18 szt. 60.000
5. „ S03.43.19 szt. 60.000

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Dokumentacja techniczna do wglądu w dziale zaopatrzenia codziennie w godzinach od 7 do 14.30. Termin nadsyłania ofert do dnia 3 stycznia 1961 roku. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 5 stycznia 1961 roku o godzinie 10. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Oferty przysyłać w zalakowanych kopertach na adres przedsiębiorstwa z dopisem: „przetarg na rok 1961”. 6432-K

PRZETARGI

Łódzkie Przedsiębiorstwo Instalacji Sanitarnych i Elektrycznych w Łodzi, ulica Zawiszy Czarnego 23-27 ogłasza przetarg na wykonanie drobnych napraw bruków i jezdni w r. 1961 (kamieniem polnym, kostką, asfaltem) po wykopach dla układki kabla, robót wodociagowych i c. o. na terenie m. Łodzi. Oferty należy składać do 31 grudnia br. w sekretariacie przedsiębiorstwa, pokój nr 14. Do przetargu mogą przystąpić przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze oraz prywatne. Blizszych danych udzieli dział planowania, pokój 9, tel. 535-73. Otwarcie ofert nastąpi dnia 7 stycznia 1961 roku o godz. 12. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i nieprzyjęcia ofert bez podania przyczyn. 6416-K

Łódzkie Zakłady Przemysłu Skórzanego w Łodzi, ul. Wólczańska 12 ogłasza przetarg nieograniczony na remont samochodu marki Stewens (wmontowanie silnika marki Mercedes i inne prace). Blizszych informacji udziela kier. działu transportu na ul. Złoterskiej 73 w godzinach od 8 do 15. Oferty pisemne składać do 29 grudnia 1960 r. w LZPS ul. Wólczańska 12. Dyrekcja zastrzega sobie prawo wyboru oferenta. Otwarcie ofert nastąpi 30 grudnia 1960 roku. Oferenta, którego ofertę przyjmijemy, powiadomimy listownie. 6434-K

Zakłady Sprzętu Motoryzacyjnego nr 1 w Łodzi ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie w roku 1961 niżej wymienionych części do silnika:

1. wałek przesuwkowy S03.41.20 szt. 25.000
2. sprężyna S03.43.04 szt. 60.000
3. „ S03.43.13 szt. 60.000
4. „ S03.43.18 szt. 60.000
5. „ S03.43.19 szt. 60.000

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Dokumentacja techniczna do wglądu w dziale zaopatrzenia codziennie w godzinach od 7 do 14.30. Termin nadsyłania ofert do dnia 3 stycznia 1961 roku. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 5 stycznia 1961 roku o godzinie 10. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Oferty przysyłać w zalakowanych kopertach na adres przedsiębiorstwa z dopisem: „przetarg na rok 1961”. 6432-K

PRZETARGI

Łódzkie Przedsiębiorstwo Instalacji Sanitarnych i Elektrycznych w Łodzi, ulica Zawiszy Czarnego 23-27 ogłasza przetarg na wykonanie drobnych napraw bruków i jezdni w r. 1961 (kamieniem polnym, kostką, asfaltem) po wykopach dla układki kabla, robót wodociagowych i c. o. na terenie m. Łodzi. Oferty należy składać do 31 grudnia br. w sekretariacie przedsiębiorstwa, pokój nr 14. Do przetargu mogą przystąpić przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze oraz prywatne. Blizszych danych udzieli dział planowania, pokój 9, tel. 535-73. Otwarcie ofert nastąpi dnia 7 stycznia 1961 roku o godz. 12. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i nieprzyjęcia ofert bez podania przyczyn. 6416-K

Łódzkie Zakłady Przemysłu Skórzanego w Łodzi, ul. Wólczańska 12 ogłasza przetarg nieograniczony na remont samochodu marki Stewens (wmontowanie silnika marki Mercedes i inne prace). Blizszych informacji udziela kier. działu transportu na ul. Złoterskiej 73 w godzinach od 8 do 15. Oferty pisemne składać do 29 grudnia 1960 r. w LZPS ul. Wólczańska 12. Dyrekcja zastrzega sobie prawo wyboru oferenta. Otwarcie ofert nastąpi 30 grudnia 1960 roku. Oferenta, którego ofertę przyjmijemy, powiadomimy listownie. 6434-K

Zakłady Sprzętu Motoryzacyjnego nr 1 w Łodzi ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie w roku 1961 niżej wymienionych części do silnika:

1. wałek przesuwkowy S03.41.20 szt. 25.000
2. sprężyna S03.43.04 szt. 60.000
3. „ S03.43.13 szt. 60.000
4. „ S03.43.18 szt. 60.000
5. „ S03.43.19 szt. 60.000

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Dokumentacja techniczna do wglądu w dziale zaopatrzenia codziennie w godzinach od 7 do 14.30. Termin nadsyłania ofert do dnia 3 stycznia 1961 roku. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 5 stycznia 1961 roku o godzinie 10. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Oferty przysyłać w zalakowanych kopertach na adres przedsiębiorstwa z dopisem: „przetarg na rok 1961”. 6432-K

PRZETARGI

Łódzkie Przedsiębiorstwo Instalacji Sanitarnych i Elektrycznych w Łodzi, ulica Zawiszy Czarnego 23-27 ogłasza przetarg na wykonanie drobnych napraw bruków i jezdni w r. 1961 (kamieniem polnym, kostką, asfaltem) po wykopach dla układki kabla, robót wodociagowych i c. o. na terenie m. Łodzi. Oferty należy składać do 31 grudnia br. w sekretariacie przedsiębiorstwa, pokój nr 14. Do przetargu mogą przystąpić przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze oraz prywatne. Blizszych danych udzieli dział planowania, pokój 9, tel. 535-73. Otwarcie ofert nastąpi dnia 7 stycznia 1961 roku o godz. 12. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i nieprzyjęcia ofert bez podania przyczyn. 6416-K

Łódzkie Zakłady Przemysłu Skórzanego w Łodzi, ul. Wólczańska 12 ogłasza przetarg nieograniczony na remont samochodu marki Stewens (wmontowanie silnika marki Mercedes i inne prace). Blizszych informacji udziela kier. działu transportu na ul. Złoterskiej 73 w godzinach od 8 do 15. Oferty pisemne składać do 29 grudnia 1960 r. w LZPS ul. Wólczańska 12. Dyrekcja zastrzega sobie prawo wyboru oferenta. Otwarcie ofert nastąpi 30 grudnia 1960 roku. Oferenta, którego ofertę przyjmijemy, powiadomimy listownie. 6434-K

Zakłady Sprzętu Motoryzacyjnego nr 1 w Łodzi ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie w roku 1961 niżej wymienionych części do silnika:

1. wałek przesuwkowy S03.41.20 szt. 25.000
2. sprężyna S03.43.04 szt. 60.000
3. „ S03.43.13 szt. 60.000
4. „ S03.43.18 szt. 60.000
5. „ S03.43.19 szt. 60.000

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Dokumentacja techniczna do wglądu w dziale zaopatrzenia codziennie w godzinach od 7 do 14.30. Termin nadsyłania ofert do dnia 3 stycznia 1961 roku. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 5 stycznia 1961 roku o godzinie 10. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Oferty przysyłać w zalakowanych kopertach na adres przedsiębiorstwa z dopisem: „przetarg na rok 1961”. 6432-K

PRZETARGI

Łódzkie Przedsiębiorstwo Instalacji Sanitarnych i Elektrycznych w Łodzi, ulica Zawiszy Czarnego 23-27 ogłasza przetarg na wykonanie drobnych napraw bruków i jezdni w r. 1961 (kamieniem polnym, kostką, asfaltem) po wykopach dla układki kabla, robót wodociagowych i c. o. na terenie m. Łodzi. Oferty należy składać do 31 grudnia br. w sekretariacie przedsiębiorstwa, pokój nr 14. Do przetargu mogą przystąpić przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze oraz prywatne. Blizszych danych udzieli dział planowania, pokój 9, tel. 535-73. Otwarcie ofert nastąpi dnia 7 stycznia 1961 roku o godz. 12. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i nieprzyjęcia ofert bez podania przyczyn. 6416-K

Łódzkie Zakłady Przemysłu Skórzanego w Łodzi, ul. Wólczańska 12 ogłasza przetarg nieograniczony na remont samochodu marki Stewens (wmontowanie silnika marki Mercedes i inne prace). Blizszych informacji udziela kier. działu transportu na ul. Złoterskiej 73 w godzinach od 8 do 15. Oferty pisemne składać do 29 grudnia 1960 r. w LZPS ul. Wólczańska 12. Dyrekcja zastrzega sobie prawo wyboru oferenta. Otwarcie ofert nastąpi 30 grudnia 1960 roku. Oferenta, którego ofertę przyjmijemy, powiadomimy listownie. 6434-K

Zakłady Sprzętu Motoryzacyjnego nr 1 w Łodzi ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie w roku 1961 niżej wymienionych części do silnika:

1. wałek przesuwkowy S03.41.20 szt. 25.000
2. sprężyna S03.43.04 szt. 60.000
3. „ S03.43.13 szt. 60.000
4. „ S03.43.18 szt. 60.000
5. „ S03.43.19 szt. 60.000

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Dokumentacja techniczna do wglądu w dziale zaopatrzenia codziennie w godzinach od 7 do 14.30. Termin nadsyłania ofert do dnia 3 stycznia 1961 roku. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 5 stycznia 1961 roku o godzinie 10. Zastrzegamy sobie prawo wyboru oferenta i unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Oferty przysyłać w zalakowanych kopertach na adres przedsiębiorstwa z dopisem: „przetarg na rok 1961”. 6432-K

PRZETARGI

<

Załoga turystów i motocyklistów „Dziennik” z wizytą w ZM im. Strzelczyka

Ponad 25 tysięcy ludzi zatrudnionych jest w Łodzi w przemyśle ciężkim. Pod względem sportowym Zakłady Mechaniczne im. Strzelczyka zajmują niewątpliwie jedno z czołowych miejsc wśród tej armii metalowców. Pierwszoplanowym sportem jest tu piłka nożna, ale Metalowcy nie posiadają w Łodzi boiska. Tulanie się po cudzych stadionach jest wysoce kłopotliwe. Życie bez dachu nad

głową, to istna tragedia. Niestety nie zapowiadają, aby metalowcy mieli w najbliższym czasie otrzymać własny obiekt sportowy. Na terenie zakładów przy ul. Piotrkowskiej 217 (wejście od ul. Wólczańskiej 178) była strzelnica malokalibrowa. Organizowano lokalne zawody o tytuł mistrza zakładu. Cieszyły się one obrzymlim powodzeniem. Niestety wła-

dze administracyjne zabroniły strzelania. Detonacje strzelów nie nastąpiły psychicznie mieszkańców okolicznych kamienic. W ramach sekcji LPZ strzelcy ze „Strzelczyka” jeżdżą na strzelnicę na Wieszew, ale to już nie to samo, co u siebie — na podwórzu. Na tym właśnie podwórzu zniszczyli się dwa kajaki i zburzył domek campingowy. Dwa kajaki i jeden domek — a tytu chętnych... Gdzie tu pływać, kajakować, czy campingować?

TRIUMF TURYSTYKI

Rada w radę i bez pisania protokołów zebrał główny kierownik zainteresowań pracowniczych ZM im. Strzelczyka posełki kurtem turystyczno-sportowym. Pasją stał się sport motorowy i wycieczki. Sekcja motorowa — nie uwierzyście — liczy 250 członków. Obok tej armii motocyklistów są i automobilisci, a kierownictwo zakładów organizuje ponadto samochodami fabrycznymi (zapędzono ostatnio piękny autokar) wycieczki zbiorowe. Z piosenką na ustach i z „wałówką” w chlebaku jeżdżą pracownicy tych zakładów do Spawy, Uniejowa, Sieradza. Jeżdżą nad Wartę i Pilicę. Wycieczki cieszą się dobrą opinią i wyjątkową frekwencją.

10-MINUTÓWKI BEZ SZANS

Proponowano wprowadzenie do zakładów 10-minutowej gimnastyki. Akcja ta, niestety, nie przyjęła się. Tu wyjątkowo trafnie stały się powiadzenia: „Kaj żelazo pęka gorące”, a gdy zaczęła wycieczka, przepadała norma i uciekała produkcja. Co innego jest w zakładach mechanicznych, ale w metalurgiczno-mechanicznych trudno jest znaleźć na sygnał pracę i przystąpić do gimnastyki. Warto entuzjastami kultury fizycznej i turystyki wspomnianych zakładów zainteresować się. Nie należy wycofać z kieszeni ZM im. Strzelczyka pieniądze, a wręcz odwrotnie — subsydiować akcje sportowe i zapożyczać sportowców i turystów w niezbędny sprzęt jak w buty piłkarskie, trampki, paki do gier, zabaw na wycieczkach turystycznych, a wówczas ci silni ludzie, zatrudnieni przy trudnym warszawskim, będą jeszcze weselsi, silniejsi i zdrowsi.

J. Nieciecki

O 2 tygodnie później odbędzie się zebranie ŁOZPN

Terminu dorocznego walnego zgromadzenia ŁOZPN, ustalonego na 21 stycznia przyszłego roku nie udało się utrzymać. Nawet materiały sprawozdawczego i przeszkody natury technicznej zmusiły zarząd ŁOZPN do przesunięcia zebrania o dwa tygodnie później. Odbędzie się ono 4 lutego.

Wieczorkówna poprosiła o zwolnienie z ŁKS

Teresa Wieczorek-Ciepla, w czasie walnego zebrania ŁOZLA otrzymała cenny upominek. Obecność jej na sali obrad powitano z wyjątkową serdecznością. Oświadczyła wówczas, że nadal będzie wierna barwom ŁKS i razem ze swoim mężem występować będzie w Łodzi.

Tymczasem dowiadujemy się, że Wieczorek-Ciepla, zmieniając zdanie, składając o ŁKS podanie o zwolnienie. Prasa wrocławska komentując ten fakt pisze, że małżeństwo to przenosi się na stałe do Bydgoszczy, zasilając szeregi wojskowego kl... „Zawisza”.

Kapitan ŁOZB klasyfikuje łódzkich pięściarzy

Kapitan sportowy ŁOZB Wł. Mirzyński poinformował nas o najbliższych planach boksu łódzkiego.

Zawód sprawił reprezentanci Litwy, którzy odwołali swój przyjazd do Łodzi. Jeżeli chodzi o kontakty z zagranicą, to musimy w chwili obecnej jedynie z NRD. Otrzymałszy propozycję rozegrania spotkania Berlin — Łódź w drugiej połowie lutego, od nas zależy, czy mecz ten odbędzie się w Łodzi czy też w Berlinie. My ze swej strony zaproponowaliśmy Berlinowi rozegranie także meczu reprezentacji juniorów w Łodzi w dniu 1 marca. W lutym drużyna Łodzi rozegra mecz z Krakowem. Należy nam się również rewanż z Warszawą. Rozegrany w ubiegłym sezonie mecz zakończył się zwycięstwem Warszawy 8:12.

Kiedy odbędzie się mistrzostwa okręgu? — Mistrzostwa rozegramy w marcu, najprawdopodobniej w Pabianicach.

Proszę wytypować w poszczególnych wagach najlepszych pięściarzy Łodzi.

— Nie jest to łatwa sprawa, ale popóki waga musza — Kozia (Włóknarz Pabianiec) i Gama (Gwardia), waga kogucia — Kłodzki (Pila Tomaszów) no i chyba Kowalczyk (Gwardia). Waga piórkowa, to Rozpierski (Gwardia) i Góralski ze Stali Kutno. W wadze lekkiej mamy Horodeckiego (Gwardia), Wrzesińskiego ze Stali. Waga lekkośredniej, to Kucharski ze Stali i Kaczmarek. Wyjątkowo sporo zawodników jest w wadze półśredniej: Chmielecki (Stal) Romański (Zjednoczeni Pabianiec) i Rajkowski (Orzeł). W wadze lekkośredniej na pierwszym miejscu stawiam Mozolewskiego ze Zjednoczonych, a dopiero na drugim Łabuzińskiego (Gwardia). W wadze średniej widzę Kubackiego. Obok niego mamy Mazurę z Włóknarza Pabianiec i weterana naszych ringów — Nagajskiego z Orla. W wadze półciężkiej obok Józefowicza jest Guziński z Włóknarza Pabianiec, który zaczął bardzo solidnie obecnie trenować i mistrz Polski juniorów Witkowski ze Zjednoczonych. W wadze ciężkiej istna „posucha”. Królute nieopodzielnie Piotrkowski, a za nim Janczak z Wieszewa, Mi-

Herkules i Wenus

Na pewno nam, kobietom, Szanowny Panie Redaktorze, przydałaby się postać herkulesowa i niech także siły dopisują Panu przez następne milenia: za pamięć o pięci słabej. Jak nas bowiem życie pouczy, herkulesowa postać mężczyzny jest bezwzględnie „mocna” rzecz, ale w nowożytnych czasach mało stosowana. Co innego taka kulturytka w średniowieczu, kiedy ryce- rze musieli mieć bicepsy czy muskuly, sprawne do władania bronią w obronie dam swego serca. Dzisiaj Herkulesi bardzo

nam są potrzebni do ponoszenia wspólnych ciężarów z damami swego serca, ale szanowni panowie niechętnie skłaniają się chociażby tylko do poniesienia siatki z zakupami żywnościowymi; nie mówiąc już o noszeniu dzieci lub machaniu froterką po podłodze.

Obawiam się, że ta cała kulturytka zmierzająca do nadania im kształtów Herkulesa, znówu na nie nam się nie przyda. Będą stać w sypialni przed lustrem i jak Narcyze sprawnie będą efekty ćwiczeń, po czym każą się podziwiać. Proponuję tedy, żeby wykładowcy — nauczyciele kulturytki wprowadzili do programu zajęć herkulesowych lekcje poglądowe noszenia węgla, froterowania podłóg, mycia okien itp. Konsultantami mogą być gospodynie domowe, które mają przynajmniej po dwa wydziały domowego uniwersytetu kulturytycznego za sobą.

Niezależnie od tego dobrze byłoby pomyśleć o ćwiczeniach dla pań. Nasze klątki piersiowe też mają jakieś mitologiczne aspiracje. Każda z nas jest w pewnym sensie Herkulesem, co mamy do zaudziwienia równouprawnienia, ale każda z nas chciałaby posiadać coś z Wenusa. W tym więc kierunku niech idą zamierzenia znacznych panów, troszczących się o urzekające sylwetki męskie.

Herkules i Wenus — oto hasło, które winna realizować nowa dyscyplina sportowa. Możemy później organizować konkursy na wzór amerykański, teleturnieje (tylko tylko nie na wzór Łodzi) i zgaduj-zgadule w hali sportowej (z występkami). Możemy wybrać mistrza, miss lokcia i wysłać ich na konkurencje olimpijskie z metką, głoszącą, że Polacy nie pesi, też... te rzeczy mają

ZQ-TA

Anglicy na lodzie

W pierwszej połowie stycznia 1961 r. do Łodzi przyjechała doskonała para łyżwiarzy Agnelli i Jettie Courtney — Denny Doreen, która wystąpi w Pałacu Sportowym.

Przyjazd tak świetnych łyżwiarzy będzie dla nas rekompensatą za omialenie Łodzi w przydzielaniu atrakcyjniejszych imprez sportowych.

Puchar WKZZ



Moment wręczenia pucharu WKZZ przez p. Luczaka trenerowi gimnastyków ŁKS p. J. Szubie. Puchar ten ŁKS zdobył po raz drugi z rzędu. W głębi niosący gimnastyki łódzkiej p. Lindner, zasłużony działacz kultury fizycznej.

Dynamo i Podhale równorzędnymi przeciwnikami

W ramach Interligi Podhale (Nowy Targ) rozegrało mecz na łódzkim lodowisku wczoraj wicemistrzem hokejowym NRD Dynamo (Berlin). Spotkanie dało wynik nie rozstrzygnięty 2:2 (1:0, 0:0, 1:2).

Wydaje się, że taki wynik odzwierciedla siły przeciwników. Poziom nie był specjal-

nie budujący, lecz sama gra ciekawa, gdyż utrzymana w niezłym tempie, znacznie lepszym od tego, jakiego byliśmy wielokrotnie świadkami w meczach ligowych. Przewaga Niemców polegała na tym, że dysponowali trzema atakami, podczas, gdy Podhale miało tylko dwa zmiany. Oczywiście zaważyło to na cyfrowym wyniku spotkania, bowiem w ostatniej tercji Niemcy byli świeżsi i dzięki temu udali im się uzyskać dwie bramki.

W drużynie nowotarskiej wyróżnił się Różański w obronie oraz Kramarz w ataku. Poza tym bardzo dobrze spisał się bramkarz Pabisz, który wyjaśnił kilka krytycznych sytuacji. Słabiej natomiast zagrał Kazimierz Bryniarski, głównie dlatego, że zbyt szybko zlekkał z oddaniem krążka. W zespole berlińskim najlepiej podobał się szybki i przebojowy Ziesche, inicjator najgroźniejszych akcji. Jemu właśnie goście w dużej mierze zawdzięczają, iż uniknęli porażki.

Pierwszą bramkę uzyskał dla Podhala Chudoba, dalekim ostrym strzałem. Druga tercja minęła bezbramkowo, gdyż K. Bryniarski zaprzepścił doskonałą okazję do podwyższenia wyniku. W ostatniej tercji Ziesche po szeregu uporczywych ataków uzyskał wreszcie w 7 min. pierwszą bramkę dla Dynamo. Niedługo trwała radość Niemców. Błyskawicznie przebrój K. Bryniarskiego przyniósł Podhalałom w końcowym efekcie po raz wtóry prowadzenie. Na kilka minut przed końcem spotkania obrońca Dynamo Plotka ostrym strzałem uzyskał wyrównanie. Sedziował Lauffer (Berlin) i Czachla (Łódź).

Jutro hokeiści Podhala zmierzają się, również w ramach rozgrywek Interligi, z mistrzem NRD Dynamo Weisswasser. Mecz rozpocznie się o godzinie 18.30.

W meczu o mistrzostwo Interligi Legia (Warszawa) zmierzała z drużyną NRD — Dynamo Weisswasser — 1:1 (1:0, 0:0, 0:1).

Włóknarz (Pab.) najlepszy w turnieju o puchar ŁOZHT

Turniej hokeja na trawie o puchar przechodzi ŁOZHT rozegrany w Pabianicach w hali przyniósł zwycięstwo pabianickiemu Włóknarzowi, który w decydującym meczu pokonał Budowlanych 5:2. Drugie miejsce przypadło Budowlanym, a trzecie drużynie MKS Polesie, która zaprezentowała się nadszpejdowanie dobrze.

Łódź na 3 miejscu

Na mistrzostwach Polski w podnoszeniu ciężarów padły dwa rekordy Łodzi ustanowione przez Kowalczyka z ŁKS. W trójboju uzyskał on wynik — 300 kg, a w podrzucie — 120 kg.

Zachara z Gwardii w grupie juniorów uzyskał w podrzucie i w ciskaniu wyniki lepsze od dotychczasowych rekordów Polski.

Na 14 startujących reprezentacji okręgowych Łódź zajęła trzecie miejsce. W klasyfikacji klubowej ŁKS zajął 5 a Gwardia 8 miejsce.

POWIEŚ „DZIENNIKA” • POWIEŚ „DZIENNIKA” • POWIEŚ „DZIENNIKA” • POWIEŚ „DZIENNIKA” • POWIEŚ „DZIENNIKA”

John Castle — Arthur Halley (32)



Przełożył JAN ZAKRZEWSKI
— Tak, Vancouver. Jest tutaj stewardessa i ona od tej chwili będzie prowadziła rozmowę z ziemią. Janet, zgłoś się!
— Halo, Vancouver. Tu mówi stewardessa, Janet Benson. Odbiór.
— A, to ty, Janet! — powiedział Treleaven. — Ten głos poznałbym wszędzie. Będiesz przekazywała wszystko to, co mówi Jerzy. Ty też nie spuszczać wzroku z szybkościomierza. Pamiętaj, że samolot utrzymuje się w powietrzu tylko dlatego, że się przebija przez powietrze z pewną szybkością. Jeśli ta szybkość spadnie za bardzo, samolot się zwali. Gdy wskazówka szybkościomierza znajdzie się w pobliżu stu dwudziestu, natychmiast alarmuj Jerzego. Czy to jasne, Janet? Odbiór.
— Tak, kapitanie. Jasne! Odbiór.
— Wracam do ciebie, Jerzy! Powoli,

ruchy łagodne. Chce, żebyś teraz wyłączył autopilota. Na wolancie wyraźnie zaznaczona jest dźwignia odblokowania. Przejmiesz pilotowanie. Utrzymaj lot poziomy, prosto przed siebie. Uwaga! Na wskaźnik zmian wysokości. A ty, Janet, uważaj na szybkość! Pamiętajcie o stu dwudziestu węzłach. Trzymajcie się powyżej tej szybkości. No dobra, zaczynamy!
— Spencer prawą ręką uchwycił dźwignię wyłączając autopilota. Twarz miał ściągnięta, lecz bez wyrazu. Stopy mocno wparł w ziemię, lewą ręką lekko ujął wolant.
— Powiedz mi, że wyłączam autopilota — rozkazał Janet. Spełniła polecenie. Jego ręka na dźwigni lekko drżała. Potem zdecydowanym ruchem pchnął gałkę. Maszyna lekko przechyliła się w prawo, ale Spencer łatwo ją wyprostował. Kolos zareagował. Wibracje wolantu udzielały się całym jego ciału, czuł jakby przepływały przez niego prąd elektryczny.
— Powiedz mi, że w porządku — burknął. Nerwy miał napięte jak postronki.
— Tu siedemset czternaście. Lecimy prosto przed siebie tym samym kursem i na tej samej wysokości... — głos Janet był magicznie spokojny i kojący.
— Świetnie, Jerzy. Jak już się oswoisz ze sterami, zrobimy parę łagodnych skrętów, nie więcej niż dwa albo trzy stopnie. Czy widzisz zakrętomiernik? Prawie już

przed twoimi oczami, może trochę w prawo, koło osłony światła na tablicy pokładowej. Odbiór. — Treleaven zamknął oczy, aby lepiej sobie wyobrazić rozmieszczenie wszystkich przyrządów w kabine. Otworzył oczy dopiero wtedy, gdy odczwał się do zastępcy szefa ruchu: — Słuchajcie, będę miał jeszcze sporo roboty ze Spencerem, ale jednocześnie trzeba by się zająć namiarami i planem lądowania. Póki mamy czas. Niech tu przyjdzie kierownik stacji radarowej. Chciałbym z nim pomówić.
Bardzo ostrożnie Spencer nacisnął nogą lewy pedał. Tym razem minęły chyba wieki, nim maszyna zareagowała na jego ruch i wskazówka na zegaromierniku drgnęła. Zadowolony spróbował skrętu w przeciwną stronę. Tym razem reakcja maszyny była alarmująca. Spojrzał na szybkościomierz i z przerażeniem stwierdził, że szybkość spadła do stu osiemdziesięciu węzłów. Prędko wyszedł z łuku, ale lżej odetchnął dopiero wtedy, kiedy szybkość wzrosła do dwustu czterdziestu. Musi podchodzić do sterów i wszystkich przyrządów z jak największym szacunkiem, póki nie przyswoi sobie lepiej zasad wzajemnego stosunku czynności i czasu, w jakim maszyna reaguje. To było oczywiste. Znowu nacisnął prawy pedał pokonując słaby opór i czuł, jak powoli skręcają. Tym razem z pewnością wyprowadził samolot na prostą, nim spróbował zakręcić w przeciwną stronę, żeby nie stracił szybkości.

Janet podniosła na chwilę wzrok znad tablicy kontrolnej.
— No, jak idzie?
— Spencer próbował się uśmiechnąć, ale bez powodzenia. Przemknęła mu przez głowę myśl, że obecna jego sytuacja przypomina trochę wojenne szkolenie na linktrenerze, tylko że wtedy nie wisiło na włosku życie sześćdziesięciu ludzi i los samolotu nie był zależny od jednego jego fałszywego ruchu, zaś instruktor znajdował się o parę metrów dalej, w tym samym pokoju.
— Powiedz mi, że steruję ręcznie i że wykonałem kilka łagodnych zakrętów wracając za każdym razem na kurs. Janet przekazała wiadomość.
— Powiniemem być o to spytać na początek... — dobiegł ich głos Treleavena.
— Jaką tam macie pogodę?
— Na naszej wysokości bezchmurnie — odpowiedziała Janet. — Ale poniżej są chmury.
— Aha! Przekazujcie od czasu do czasu dane o pogodzie. A teraz, Jerzy, następna lekcja! W każdej chwili możecie trafić na chmurę, albo lawicę chmur z lekkimi zaburzeniami powietrza. Musisz być na to przygotowany. Jak ci się prowadzi?
— Spencer spojrzął na Janet.
— Powiedz mi, że stery tpe jak cholera — syknął przez zaciśnięte zęby.
— Halo, Vancouver, pilot mówi, że stery tpe jak cholera — powtórzyła Janet. (D. c. n.)

Redaguje kolegium Redakcja i Administracja — Łódź Piotrkowska 96 Centrala 293-00 łączy z wszystkimi działami. Telefony bezpośrednie: Redaktor naczelny 307-26, Sekretarz 204-75, Dział ekonomiczny 228-03, Dział miejski 228-32, 337-47, Dział kulturalny 341-10, Dział Sportowy 208-95, Dział listów i interwencji 343-80, Telefon Usługowy 303-04, Redakcja nocna 273-76, Biuro Ogłoszeń 311-50, 293-00, wewn. 30, czynne do 15.30, sobota do 13.30. — Prenumerata miesięcznie zł 12.50, Półroczna zł 70.00, Roczna zł 130.00, kwartalnie zł 32.50, półrocznie zł 65.00, rocznie zł 130.00. Zmówienia i wpłaty przyjmuje PKWZ „Ruch”, Łódź, ul. Roosevelta 17, konto PKO Łódź 4-6-579. Prenumerata za granicę wynosi: kwartalnie zł 52.50, półrocznie zł 105.00, rocznie zł 210.00. Zmówienia i wpłaty przyjmuje PKWZ „Ruch”, Warszawa, ul. Wileza 46, konto PKO Łódź 1-6-10004. Wydawca: Wydawnictwo Prasowe „Prasa Łódzka”, RSW „Prasa” Łódź, Piotrkowska 96